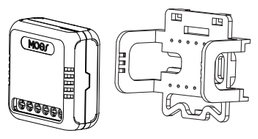
51.5x71.8mm

MOES HOME, SMART MOES HOME

works with Tuya

Instruction Manual
Smart Switch Module
Model: ZM4LT1

ZigBee



English

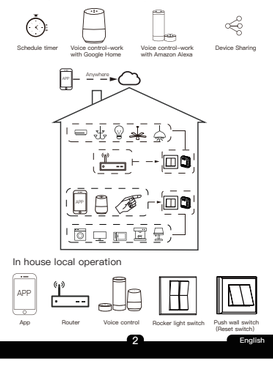
WORKS WITH alexa

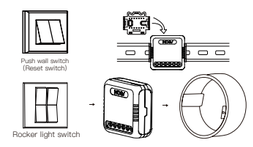
WORKS WITH Google Assistant

ZM-104-M-LT-MS-ED09

- Bitte scannen Sie den QR-Code, um das deutsche Handbuch, das Installationsvideo und die Funktionseinführung zu erhalten
- Escanee el código QR para obtener el manual en español, el video de instalación y la introducción de la función
- Veuillez scanner le code QR pour obtenir le manuel en français, la vidéo d'installation et l'introduction des fonctions
- Отсканируйте QR-код, чтобы получить руководство на русском языке, видео по установке и описание функций
- Scansionare il codice QR per ottenere il manuale in italiano, il video di installazione e la guida alle funzionalità. Video di installazione e funzionalità
- Leia o código QR para obter o manual em português, o vídeo de instalação e a introdução das funções
- Zeskanuj kod QR, aby uzyskać instrukcje, filmy instalacyjne i funkcje
- QR コードを読み取ると、日本語の説明書、インストールビデオ、機能ガイドが表示されます。
- من فضلك قم بمسح رمز الاستجابة السريعة(QR-code)للحصول على دليل المستخدم باللغة العربية وفيديو التثبيت ووصف للوظائف

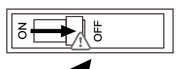
Global international operation Whenever Wherever You are, All-in-one Mobile App





Step 1

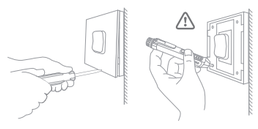
- Turn off the circuit breaker and use the electrical tester to test the power.
- Ensure the circuit breaker is off before wiring.



⚠ Attention:
Please disconnect the power supply before installing or removing the device for avoiding irreversible damage on the device from the electric current or some unpredictable problems such as lamp flashing.

Step 2

- Remove the old switch



Step 3

- Remove the switch and pull it away from the wall. Identify Line/Load Wire(Note:The color of your wire may be different from the color shown on the manual.)

⚠ Verify power is off
- We recommend you remove the faceplate from the old switch and use an electrical tester to test all wires connected to the switch to ensure there is no voltage in the circuit.
- You may need to turn off more than one circuit breaker.

Product introduction

Smart switch module is a kind of smart home device, by connecting to the ZigBee network, it can realize functions such as remote control and timing switch. It is widely used in homes, offices, factories and other places.
providing users with a more convenient and ntelligent electricity experience.

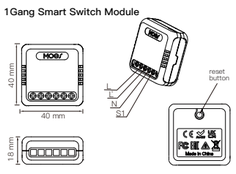
Package list

Smart Switch Module *1 User Manual *1 Bracket *1

⚠ Warnings:

1. Installation must be carried out by a qualified electrician in accordance with local regulations.
2. Keep the device out of the reach of children.
3. Keep the device away from water damp or hot environment.
4. Install the device away from strong signal sources such as microwave oven that may cause signal interruption resulted in abnormal operation of the device.
5. Obstruction by concrete wall or metallic materials may reduce the effective operation range of the device and should be avoided.
6. Do NOT attempt to disassemble,repair or modify the device.

1Gang Smart Switch Module



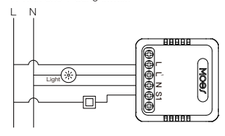
Technical specifications

Model	ZM4LT1
Product Type	Smart Switch Module
Voltage	90~250V AC 50/60Hz
Current	10A/Gang; Total 10A
Wireless Protocol	ZigBee 3.0
Operation Temp.	-10℃-65℃
Case Temp.	Tc: +80℃ (Max.)
Operation Range	≤70m
Dims (WxDxH)	40x40x18mm
IP Rating	IP20
Frequency band	2.412~2.484GHZ
Maximum radio transmit power	<+10dBm

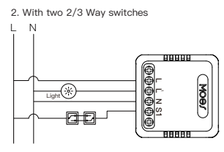
Wiring diagram

1Gang Smart Switch Module

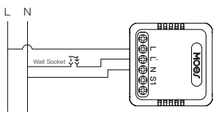
1. With one 1 Gang switch



2. With two 2/3 Way switches



3. With Wall Socket



Wiring Instructions and Diagrams

1. Turn off the power supply before carrying out any electrical installation work.
2. Connect wires according to the wiring diagram.
3. Insert the module into the junction box.
4. Connect the power supply and follow switch module configuration instructions.

Notes:

Put your smartphone close to the switch module when you're configuring, and make sure you have min. 50% ZigBee signal.

Download the MOES APP

1 Download MOES App on App store or scan the QR code

GET IT ON Google play

Download on the App Store

MOES App is upgraded as much more compatibility than Tuya Smart/Smart Life App, functional well for scene controlled by Siri, widget and scene recommendations as the fully new customized service.
(**Note:** Tuya Smart/Smart Life App still works, but MOES App is highly recommended)

2 Registration or Log in.

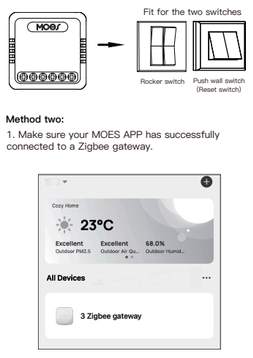
– Download "MOES" Application.
– Enter the Register/Login interface; tap "Register" to create an account by entering your phone number to get verification code and "Set password". Choose "Log in" if you already have a MOES account.

3 ZigBee link method:(two pairing methods)

Method One:

Scan the QR code to configure the network guide.

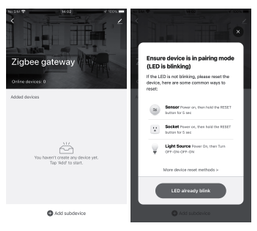
1. Make sure your MOES APP has successfully connected to a Zigbee gateway.



Method two:

1. Make sure your MOES APP has successfully connected to a Zigbee gateway.

2. Enter the gateway.Please follow the picture below to finish as "Add subdevice→LED already blink,and the connecting will take about 10~120 secondsto complete depending on your network condition.



3. Add the device successfully, you can edit the name of the device to enter the device page by click "Done".

4. Click"Done"to enter the device page to enjoy your smart life with home automation.

How to reset /pair ZigBee code

a. For switch module:
Press and hold the reset button on the module until the indicator light flashes quickly, and the device starts the network configuration.

b. For rocker light switch:
Press the switch button for 10 times (ON/OFF cycle for 10 times) until the indicator light flashes quickly, and the device starts the network configuration.

c. For reset switch:
press the switch button for 10 times until the indicator light flashes quickly, and the device starts the network configuration.

Trouble shooting

If you have problems installing or operating your device, please review its product data sheet:
https://www.moestech.com/blogs/news/zm4lt1

Control your home with your voice

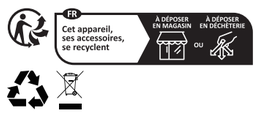
Devices are compatible with Amazon Alexa and Google Home supported functionalities.
Please see our step-by-step guide on:
https://www.moestech.com/blogs/news/smart-device-linked-voice-speaker

Declaration of conformity

Hereby,WENZHOU NOVA NEW ENERGY CO.,LTD declares that the radio equipment type ZM4LT1 is in compliance with Directive 2014/53/EU,2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.moestech.com/blogs/news/zm4lt1

RECYCLING INFORMATION

All products marked with the symbol for separate collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE Directive 2012/19 / EU) must be disposed of separately from unsorted municipal waste. To protect your health and the environment, this equipment must be disposed of at designated collection points for electrical and electronic equipment designated by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
To find out where these collection points are and how they work, contact the installer or your local authority.



WARRANTY INSTRUCTIONS

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing the product.
We hope you'll enjoy using it.
The warranty for the products in the warranty card is hereby granted as follows.
As a condition of using the warranty, you must comply with the following terms and procedures:
1. Products are covered by a 24-month warranty, effective from the date of purchase of the covered product by a retail customer.
2. In order to exercise warranty rights, the purchaser must present: a) Warranty card, b) Proof of purchase (VAT invoice, financial receipt or other document confirming the actual date of purchase), unless the purchase date of the product comes from the warranty card.
3. If product quality problems occur within 24 months from the date of receipt, please prepare the product and packaging and go to the place or store where you purchased it to apply for after-sales maintenance. If the product is damaged due to personal reasons, a certain maintenance fee will be charged.

4. We recommend that you properly protect the goods when delivering them to the guarantor – for this purpose, we recommend that you use the original packaging with padding to ensure safe transportation. If you choose to use replacement packaging, we recommend that you ensure that the product is adequately protected from damage during shipping. We recommend that you place an appropriate sticker on your packaging indicating the product's susceptibility to impact, such as "Warning Glass".
5. Reported defects covered by the warranty will be considered immediately and no later than 14 days from the date of delivery of the goods to the Guarantor.
6. After checking and determining the legality of the warranty claim, the Guarantor's services will repair the product within a reasonable time, not exceeding 30 days from the date of delivery of the goods to the Guarantor. However, if hard-to-find spare parts are required, this deadline may extend the time it takes to deliver the part from the manufacturer's factory.
7. The warranty does not include the performance of maintenance and similar

operations specified in the user manual, and users are obliged to do it themselves.
8. If defects occur due to natural wear and tear during use, the warranty does not cover it.
9. The warranty does not cover:
a) Mechanical damage caused by the user's fault and product defects caused by such damage.
b) Damage caused by improper use of the product.
10. The rights under the guarantee will expire in the following circumstances:
a) Remove the warranty seal from the product.
b) Remove the serial number from the product.
c) Take action to eliminate physical defects in the product outside of authorized service.
d) Use non-original parts and consumables.

WARRANTY CARD

Product Information

Product Name_____
Product Type_____
Purchase Date_____
Warranty Period_____
Dealer Information_____
Customer's Name_____
Customer Phone_____
Customer Address_____
_____

Maintenance Records

Failure date	Cause Of Issue	Fault Content	Principal

Thank you for your support and purchase at we Moes, we are always here for your complete satisfaction, just feel free to share your great shopping experience with us.

★ ★ ★ ★ ★

If you have any other need, please do not hesitate to contact us first, we will try to meet your demand.

FOLLOW US

@moessmart MOES.Official
@moes_smart @moes_smart
@moes_smart www.moes.net

UK REP EVATOST CONSULTING LTD
Address: Suite 11, First Floor, Moy Road Business Centre, Taffs Well, Cardiff, Wales, CF15 7QR
Tel: +44-292-1680945
Email: contact@evatmaster.com

EC REP AMZLAB GmbH
Laubenhof 23, ESSEN 45326
Email: info@amz-lab.de
Tel: +491745298066
Made In China

Manufacturer:
WENZHOU NOVA NEW ENERGY CO.,LTD
Address: Power Science and Technology Innovation Center, NO.238, Wei 11 Road, Yueqing Economic Development Zone, Yueqing, Zhejiang, China
Tel: +86-577-57186815
After-sale Service: service@moeshouse.com

Gebrauchsanweisung
(Deutsch)

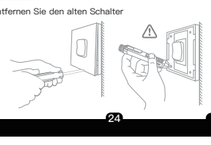
Schritt 1

- Schalten Sie den Schutzschalter aus und verwenden Sie den Stromtester, um den Strom zu prüfen.
- Vergewissern Sie sich vor der Verkabelung, dass der Schutzschalter ausgeschaltet ist.

⚠ Achtung!
Bitte unterbrechen Sie die Stromversorgung, bevor Sie das Gerät installieren oder entfernen, um irreversible Schäden am Gerät durch den elektrischen Strom oder unvorhersehbare Probleme wie das Blinken der Lampe zu vermeiden.

Schritt 2

- Entfernen Sie den alten Schalter



Schritt 3

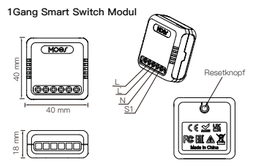
- Nehmen Sie den Schalter ab und ziehen Sie ihn von der Wand weg.
Identifizieren Sie das Netz-/Lastkabel (Hinweis: Die Farbe Ihres Kabels kann sich von der in der Anleitung angegebenen Farbe unterscheiden).

⚠ Prüfen Sie, ob der Strom ausgeschaltet ist.
- Wir empfehlen Ihnen, die Frontplatte des alten Schalters zu entfernen und alle mit dem Schalter verbundenen Drähte mit einem elektrischen Prüfgerät zu testen, um sicherzustellen, dass keine Spannung im Stromkreis vorhanden ist.
- Möglicherweise müssen Sie mehr als einen Schutzschalter ausschalten.

⚠ Warnungen:

1. Die Installation muss von einem qualifizierten Elektriker gemäß den örtlichen Vorschriften durchgeführt werden.
2. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
3. Halten Sie das Gerät von feuchter oder heißer Umgebung fern.
4. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von starken Signalquellen wie Mikrowellenherden, da diese Signalunterbrechungen und damit Funktionsstörungen verursachen können.
5. Behinderungen durch Betonwände oder metallische Materialien können die Reichweite des Geräts verringern und sollten vermieden werden.
6. Versuchen Sie NICHT, das Gerät zu zerlegen, zu reparieren oder zu modifizieren.

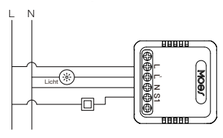
1Gang Smart Switch Modul



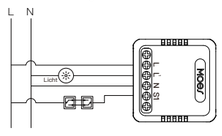
VERKABELUNGSDIAGRAMM

1Gang Smart Switch Modul

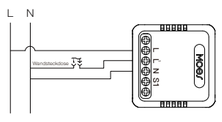
1. Mit einem 1-Gang-Schalter



2. Mit zwei 2/3-Wege-Schaltern



3. Mit Wandsteckdose



Laden Sie die MOES APP herunter

1 Laden Sie die MOES App im App Store herunter oder scannen Sie den QR-Code

GET IT ON Google play

Download on the App Store

Die MOES App ist viel kompatibler als die Tuya Smart/Smart Life App und funktioniert auch für die Steuerung von Szenen durch Siri, Widgets und Szenenempfehlungen als völlig neuer kundenspezifischer Service.
(Hinweis: Tuya Smart/Smart Life App funktioniert noch, aber MOES App ist sehr empfehlenswert)

2 Registrierung oder Anmeldung.

– Laden Sie die Anwendung "MOES" herunter.
– Rufen Sie die Schnittstelle "Registrieren/Anmelden" auf; tippen Sie auf "Registrieren", um ein Konto zu erstellen, indem Sie Ihre Telefonnummer eingeben, um einen Verifizierungscode zu erhalten, und "Passwort festlegen". Wählen Sie "Anmelden", wenn Sie bereits ein MOES-Konto haben.

3 ZigBee-Verbindungsmethode: (zwei Kopplungsmethoden)

1. Stellen Sie sicher, dass Ihre MOES-App erfolgreich mit einem Zigbee-Gateway verbunden ist.
2. Geben Sie das Gateway ein. Folgen Sie zum Abschluss der Anleitung unten: "Untergerät hinzufügen → LED blinkt bereits". Die Verbindung dauert je nach Netzwerkzustand etwa 10—120 Sekunden.
3. Fügen Sie das Gerät erfolgreich hinzu. Sie können den Gerätenamen bearbeiten, um zur Geräteseite zu gelangen, indem Sie auf "Fertig" klicken.

4. Klicken Sie auf "Fertig", um die Geräteseite aufzurufen und Ihr intelligentes Leben mit Heimautomatisierung zu genießen.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt WENZHOU NOVA NEW ENERGY CO., LTD, dass das Funkgerät Typ ZM4LT1 den Richtlinien 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU und 2011/65/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
https://www.moestech.com/blogs/news/zm4lt1

Gewährleistungen

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für Ihren Kauf.
Wir hoffen, Sie genießen es.
Die Garantie für die Produkte in der Garantiekarte wird hiermit wie folgt gewährt.
Als Bedingung für die Inanspruchnahme der Garantie müssen Sie die folgenden Bedingungen und Verfahren einhalten:
1. Produkte sind von einer 24-monatigen Garantie abgedeckt, die ab dem Datum des Kaufs des abgedeckten Produkts durch einen Einzelhandelskunden gültig ist.
2. Um Garantierechte auszuüben, muss der Käufer Folgendes vorlegen: a) Garantiekarte, b) Kaufnachweis (Mehrwertsteuerrechnung, Finanzbeleg oder anderes Dokument, das das tatsächliche Kaufdatum bestätigt), es sei denn, das Kaufdatum des Produkts stammt von der Garantiekarte.
3. Wenn Produktqualitätsprobleme innerhalb von 24 Monaten nach Erhalt auftreten, bereiten Sie das Produkt und die Verpackung vor und gehen Sie zum Ort oder Geschäft, in dem Sie es gekauft haben, um eine After-Sales-Wartung zu beantragen. Wenn das Produkt aus persönlichen Gründen beschädigt wird, wird eine bestimmte Wartungsgebühr berechnet.
4. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
a) Mechanische Schäden durch Verschulden des Benutzers und Produktmängel durch solche Schäden.
b) Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung des Produkts verursacht werden.

Manual de instrucciones
(Español)

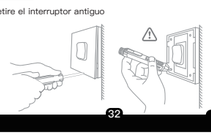
Paso 1

- Desconecte el disyuntor y utilice el comprobador eléctrico para comprobar la alimentación.
- Asegúrese de que el disyuntor esté apagado antes de realizar el cableado.

⚠ Atención:
Por favor, desconecte la fuente de alimentación antes de instalar o retirar el dispositivo para evitar daños irreversibles en el dispositivo por la corriente eléctrica o algunos problemas impredecibles como el parpadeo de la lámpara.

Paso 2

- Retire el interruptor antiguo



Paso 3

- Retire el interruptor y sepárelo de la pared.
Identifique el cable de línea/carga(Nota:El color de su cable puede ser diferente del color que aparece en el manual).

⚠ Compruebe que la alimentación está desconectada
- Le recomendamos que retire la placa frontal del interruptor antiguo y utilice un comprobador eléctrico para comprobar todos los cables conectados al interruptor y asegurarse de que no hay tensión en el circuito.
- Es posible que tengas que desconectar más de un disyuntor.

⚠ Advertencias:

1. La instalación debe ser realizada por un electricista cualificado, de acuerdo con la normativa local.
2. Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.
3. Mantenga el dispositivo alejado de ambientes húmedos, calientes o con agua.
4. Instale el dispositivo lejos de fuentes de señal intensa, como hornos microondas, que puedan interrumpir la señal y provocar un funcionamiento anormal.
5. La obstrucción por paredes de hormigón o materiales metálicos puede reducir el alcance de funcionamiento del dispositivo y debe evitarse.
6. NO intente desmontar, reparar ni modificar el dispositivo.

Módulo de interruptor inteligente 1Gang

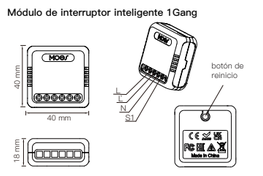
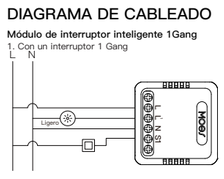


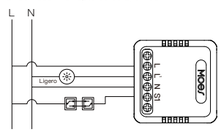
DIAGRAMA DE CABLEADO

Módulo de interruptor inteligente 1Gang

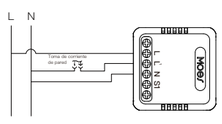
1. Con un interruptor 1 Gang



2. Con dos interruptores de 2/3 vías



3. Con toma de pared



Descargar la APP MOES

1 Descarga la aplicación MOES en App store o escanea el código QR

GET IT ON Google play

Download on the App Store

La aplicación MOES se ha actualizado para ofrecer una mayor compatibilidad que la aplicación Tuya Smart/Smart Life, y es más funcional para el control de escenas mediante Siri, widgets y recomendaciones de escenas como un servicio personalizado totalmente nuevo.
(Nota: Tuya Smart/Smart Life App sigue funcionando, pero MOES App es muy recomendable)

2 Registrarse o Iniciar sesión.

– Descargue la aplicación "MOES".
– Acceda a la interfaz Registro/Inicio de sesión; pulse "Registro" para crear una cuenta introduciendo su número de teléfono para obtener el código de verificación y "Establecer contraseña". Elige "Iniciar sesión" si ya tienes una cuenta MOES.

3 Método de enlace ZigBee: (dos métodos de emparejamiento)

1. Asegúrese de que su aplicación MOES se haya conectado correctamente a una puerta de enlace Zigbee.
2. Ingrese la puerta de enlace. Siga la imagen a continuación para finalizar: "Agregar subdispositivo→ El LED parpadea. La conexión tardará entre 10 y 120 segundos, dependiendo del estado de su red".
3. Una vez agregado el dispositivo correctamente, puede editar el nombre del dispositivo para acceder a la página del dispositivo haciendo clic en "Listo".

4. Haga clic en "Listo" para ingresar a la página del dispositivo y disfrutar de su vida inteligente con automatización del hogar.

Declaración de conformidad

Por la presente, WENZHOU NOVA NEW ENERGY CO., LTD. declara que el equipo de radio ZM4LT1 cumple con las Directivas 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE y 2011/65/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de internet:
https://www.moestech.com/blogs/news/zm4lt1

Instrucciones de garantía

Estimado Señor o señora, gracias por comprar el producto.
Esperamos que le guste usarlo.
Se otorga la siguiente garantía a los productos en la tarjeta de garantía.
Como condición para el uso de la garantía, debe cumplir con los siguientes términos y procedimientos:
1. el producto goza de una garantía de 24 meses, que entrará en vigor a partir de la fecha en que el cliente minorista compre el producto cubierto.
2. para ejercer la garantía, el comprador debe presentar: a) la tarjeta de garantía, b) el certificado de compra (factura de iva, recibo financiero u otro documento que confirme la fecha real de compra), a menos que la fecha de compra del producto provenga de la tarjeta de garantía.
3. dentro de los 24 meses siguientes a la fecha de recepción del producto, si hay problemas de calidad del producto, prepare el producto y el embalaje y vaya al lugar de compra o tienda para solicitar el mantenimiento post – venta. Si el producto se daña por razones personales, se cobrará una cierta tarifa de mantenimiento.
4. la garantía no incluye:
a) los daños mecánicos causados por la negligencia del usuario y los defectos resultantes del producto.
b) daños causados por el uso inadecuado del producto.

Manuel d'instruction
(Français)

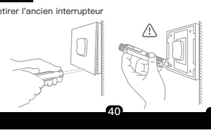
Étape 1

- Mettez le disjoncteur hors tension et utilisez le testeur électrique pour tester l'alimentation.
- Assurez-vous que le disjoncteur est éteint avant de procéder au câblage.

⚠ Attention :
Veuillez débrancher l'alimentation électrique avant d'installer ou de retirer l'appareil afin d'éviter des dommages irréversibles causés par le courant électrique ou des problèmes imprévisibles tels que le clignotement de la lampe.

Étape 2

- Retirer l'ancien interrupteur



Étape 3

- Retirez l'interrupteur et éloignez-le du mur.
Identifier le fil de ligne/charge (Remarque : la couleur de votre fil peut être différente de celle indiquée dans le manuel).

⚠ Vérifier que l'alimentation est coupée
- Nous vous recommandons de retirer la plaque frontale de l'ancien interrupteur et d'utiliser un testeur électrique pour tester tous les fils connectés à l'interrupteur afin de vous assurer qu'il n'y a pas de tension dans le circuit.
- Il se peut que vous deviez couper plusieurs disjoncteurs.

⚠ Avertissements :

1. L'installation doit être effectuée par un électricien qualifié, conformément à la réglementation locale.
2. Tenir l'appareil hors de portée des enfants.
3. Tenir l'appareil à l'écart de l'eau, de l'humidité ou de la chaleur.
4. Installer l'appareil loin de sources de signaux puissants, comme un four à micro-ondes, qui pourraient interrompre le signal et entraîner un dysfonctionnement.
5. L'obstruction par un mur en béton ou des matériaux métalliques peut réduire la portée de l'appareil et doit être évitée.
6. Ne pas tenter de démonter, de réparer ou de modifier l'appareil.

Module d'interrupteur intelligent 1Gang

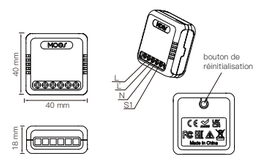
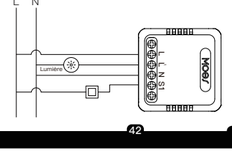


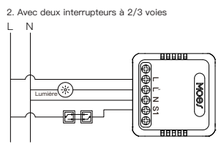
SCHÉMA DE CÂBLAGE

Module d'interrupteur intelligent 1Gang

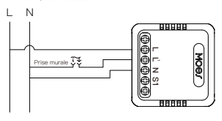
1. Avec un interrupteur 1 Gang



2. Avec deux interrupteurs à 2/3 voies



3. Avec prise murale



Télécharger l'application MOES

1 Téléchargez l'application MOES sur l'App store ou scannez le code QR

GET IT ON Google play

Download on the App Store

L'application MOES est beaucoup plus compatible que l'application Tuya Smart/Smart Life, elle fonctionne bien pour les scènes contrôlées par Siri, les widgets et les recommandations de scènes en tant que service personnalisé entièrement nouveau.
(Note: L'application Tuya Smart/Smart Life fonctionne toujours, mais l'application MOES est fortement recommandée)

2 S'inscrire ou se connecter.

– Téléchargez l'application "MOES".
– Entrez dans l'interface d'inscription/de connexion ; appuyez sur "Inscription" pour créer un compte en entrant votre numéro de téléphone pour obtenir le code de vérification et "Définir le mot de passe". Choisissez "Se connecter" si vous avez déjà un compte MOES.

3 Méthode de liaison ZigBee : (deux méthodes d'appariement)

1. Assurez-vous que votre application MOES est correctement connectée à une passerelle Zigbee.
2. Connectez-vous à la passerelle. Suivez l'image ci-dessous pour terminer : « Ajouter un sous-appareil » → le voyant clignote déjà. La connexion prendra environ 10 à 120 secondes, selon l'état de votre réseau.
3. Ajoutez l'appareil. Vous pouvez modifier son nom pour accéder à la page de l'appareil en cliquant sur « Terminé ».

4. Cliquez sur « Terminé » pour accéder à la page de l'appareil et profiter de votre vie intelligente avec la domotique.

Déclaration de conformité

Par la présente, WENZHOU NOVA NEW ENERGY CO.,LTD déclare que l'équipement radio de type ZM4LT1 est conforme aux directives 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE.Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante :
https://www.moestech.com/blogs/news/zm4lt1

Description de la garantie

Cher Monsieur ou Madame, merci d'avoir acheté ce produit.
Nous espérons que vous apprécierez de l'utiliser.
La garantie ci – dessous est accordée pour les produits figurant sur la carte de garantie.
Comme condition d'utilisation de la garantie, vous devez respecter les modalités et procédures suivantes:
1. Les produits bénéficient d'une garantie de 24 mois à compter de la date d'achat du produit couvert par le client au détail.
2. Pour exercer le droit à la garantie, l'acheteur doit présenter: a) une carte de garantie, b) une preuve d'achat (facture TVA, reçu financier ou autre document confirmant la date d'achat effective), sauf si la date d'achat du produit provient de la carte de garantie.
3. S'il y a un problème de qualité du produit dans les 24 mois suivant la date de réception du produit, veuillez préparer le produit et l'emballage et vous rendre à l'endroit ou au magasin où vous l'avez acheté pour demander une réparation après – vente. Si le produit est endommagé pour des raisons personnelles, certains frais de réparation seront facturés.
4. La garantie ne couvre pas:
a) les dommages mécaniques causés par la faute de l'utilisateur et les défauts du produit qui en résultent.
b) les dommages causés par une mauvaise utilisation du produit.

Manuale di istruzioni
(Italiano)

Passo 1

- Spegnere l'interruttore automatico e utilizzare il tester elettrico per verificare l'alimentazione.
- Assicurarsi che l'interruttore automatico sia spento prima di effettuare il cablaggio.